

**SAGLAN Glaswolle, Dämmplatten kaschiert, nicht hydrophobiert**

1	Eindeutige Bezeichnung des Produkttyps	SAGLAN 600 <sup>1)</sup> , SAGLAN Extrapan Plus <sup>1)</sup> , SAGLAN FA Light <sup>1)</sup> , SAGLAN SB 40 Light <sup>1)</sup> , SAGLAN Extrapan <sup>1)</sup> , SAGLAN 800 <sup>1)</sup> , SAGLAN FDPL <sup>1)</sup> , SAGLAN SA 25 <sup>1)</sup> , SAGLAN 400 <sup>1)</sup> , SAGLAN SB 22 <sup>1)</sup> , SAGLAN SR 22 <sup>1)</sup> , SAGLAN TC 22 <sup>1)</sup> , SAGLAN Superpan <sup>1)</sup> , SAGLAN 300 <sup>1)</sup> , SAGLAN DPL <sup>1)</sup> , SAGLAN 200 <sup>1)</sup> , SAGLAN SB 55 <sup>1)</sup> , SAGLAN SA 55 <sup>1)</sup> , SAGLAN SR 30 <sup>1)</sup> , SAGLAN SB 40 <sup>1)</sup> , SAGLAN SA 40 <sup>1)</sup> , SAGLAN SA 50 <sup>1)</sup> , SAGLAN SB 40 Light <sup>1)</sup> , SAGLAN SK 32 <sup>1)</sup> , SAGLAN SA 30 <sup>1)</sup> , SAGLAN SKN 32 <sup>1)</sup> , SAGLAN DF 70 <sup>1)</sup> , SAGLAN DF 50 <sup>1)</sup>
2	Typen-, Chargen- oder Serienmuster	Siehe Produktetikett
3	Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck	Wärmedämmstoffe für Gebäude (THIB)
4	Hersteller	Sager AG, Dornhügelstrasse 10, CH-5724 Dürrenäsch
5	Bevollmächtigter	Nicht anwendbar
6	System oder Systeme gemäß Anhang V	System 3; Brandverhalten System 1
7	Notifizierte Stelle, die das Konformitätszertifikat ausgestellt hat	MPA Stuttgart, Otto-Graf-Institut, Pfaffenwaldring 4, 70569 Stuttgart (Kennnummer 0672)

8	<b>Erklärte Leistung</b>			<b>DIN EN 13162 : 2013</b>  NPD = No Performance Determined (Keine Leistung festgelegt)	
	<u>Wesentliche Merkmale</u>		<u>Leistung</u>		<u>Harmonisierte technische Spezifikation</u>
	Brandverhalten	Brandverhalten	Euroklasse		A1
	Freisetzung gefährlicher Stoffe, Abgabe in das Gebäudeinnere	Freisetzung gefährlicher Substanzen	(a)		NPD
	Schallabsorptionsgrad	Schallabsorption			NPD
	Trittschallübertragung (für Böden)	Dynamische Steifigkeit			NPD
		Dicke d <sub>L</sub>			NPD
		Zusammendrückbarkeit			NPD
		Strömungswiderstand			NPD
	Luftschalldämmung (Dämmstoff)	Strömungswiderstand	AFr		> 5 kPa · s/m <sup>2</sup>
	Glimmverhalten	Anhaltendes Glimmen	(a)		NPD
	Wärmedurchlasswiderstand	Wärmeleitfähigkeit Wärmedurchlasswiderstand Dicken Dickenklassen	m <sup>2</sup> K/W W/m K mm Class		Siehe angehängte Tabelle 1
	Wasserdurchlässigkeit	Wasseraufnahme			NPD
	Wasserdampfdurchlässigkeit (Dämmstoff)	Wasserdampfdiffusion	MU		1
	Druckfestigkeit	Druckfestigkeit			NPD
Punktlast			NPD		
Dauerhaftigkeit des Brandverhaltens gegen Hitze, Witterungseinflüsse, Alterung/Abbau	Brandverhalten	(b)	NPD		
Dauerhaftigkeit des Wärmedurchlasswiderstandes gegen Hitze, Witterungseinflüsse, Alterung/Abbau	Wärmedurchlasswiderstand Wärmeleitfähigkeit Dimensionsstabilität	(c) (c) DS (70,-)	R <sub>0</sub> λ <sub>D</sub> ≤1%		
Zug-/Biegefestigkeit	Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene		NPD		
Dauerhaftigkeit der Druckfestigkeit gegen Alterung/Abbau	Langzeitkriechverhalten bei Druckbeanspruchung		NPD		

(a) Ein Europäisches Prüfverfahren wird zurzeit erarbeitet. Sobald das Prüfverfahren zu Verfügung steht, wird diese Norm entsprechend geändert werden

(b) Dauerhaftigkeit: Das Brandverhalten und die Wärmeleitfähigkeit von Produkten aus Mineralwolle ändern sich nicht im Laufe der Zeit. Die Euroklassen-Einteilung des Produkts bezieht sich auf den Gehalt an organischen Bestandteilen, der sich mit der Zeit nicht erhöht.

(c) Die Wärmeleitfähigkeit von Produkten aus Mineralwolle verändert sich nicht mit der Zeit. Erfahrungen haben gezeigt, dass die Faserstruktur stabil bleibt und das relative Porenvolumen keine anderen Gase als Luft enthält.

1) Mögliche einseitige oder zweiseitige Beschichtungen: Vg: gelbe Glasvlies-Kaschierung A: Aluminium-Verbundfolie Vgl: gelbe Glasvlies-Kaschierung längsverstärkt: Vsl: schwarze Glasvlies-Kaschierung längsverstärkt G: schwarzes Glasgewebe fungiziert Vs: schwarze Glasvlies-Kaschierung Vn: neutral farbene Glasvlies-Kaschierung

<b>Tabelle 1</b>	SAGLAN Produkt (d)		SB 55 <sup>1)</sup> SA 55 <sup>1)</sup>	600 <sup>1)</sup> Extrapan Plus <sup>1)</sup> FA Light <sup>1)</sup> SA 50 <sup>1)</sup> SR 30 <sup>1)</sup> SB 40 <sup>1)</sup> SA 40 <sup>1)</sup>	SB 40 Light <sup>1)</sup> Extrapan <sup>1)</sup> 800 <sup>1)</sup> FDPL <sup>1)</sup> SK 32 <sup>1)</sup> SA 30 <sup>1)</sup>	SA 25 <sup>1)</sup> 400 <sup>1)</sup> SB 22 <sup>1)</sup> SR 22 <sup>1)</sup> TC 22 <sup>1)</sup> SKN 32 <sup>1)</sup> DF 50 <sup>1)</sup> DF 70 <sup>1)</sup>	Superpan <sup>1)</sup>	300 <sup>1)</sup> DPL <sup>1)</sup>	200 <sup>1)</sup>
	Dicke Toleranzklasse		T2	T2	T2	T2	T2	T2	T2
	Deklarierte Wärmeleitfähigkeit $\lambda_D$ (W/mK)		0.031	0.032	0.034	0.035	0.036	0.038	0.040
	Deklariertes Wärmedurchlasswiderstand $R_D$ (m <sup>2</sup> K/W)	Nenn Dicke in mm							
		10	0.30	0.30	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
		15	0.45	0.45	0.40	0.40	0.40	0.35	0.35
		20	0.60	0.60	0.55	0.55	0.55	0.50	0.50
		25	0.80	0.75	0.70	0.70	0.65	0.65	0.60
		30	0.95	0.90	0.85	0.85	0.80	0.75	0.75
		40	1.25	1.25	1.15	1.10	1.10	1.05	1.00
		50	1.60	1.55	1.45	1.40	1.35	1.30	1.25
		60	1.90	1.85	1.75	1.70	1.65	1.55	1.50
		70	2.25	2.15	2.05	2.00	1.90	1.80	1.75
		80	2.55	2.50	2.35	2.25	2.20	2.10	2.00
		90	2.90	2.80	2.60	2.55	2.50	2.35	2.25
	100	3.20	3.10	2.90	2.85	2.75	2.60	2.50	
	110	3.50	3.40	3.20	3.10	3.05	2.85	2.75	
	120	3.85	3.75	3.50	3.40	3.30	3.15	3.00	
	140	4.50	4.35	4.10	4.00	3.85	3.65	3.50	
	150	4.80	4.65	4.40	4.25	4.15	3.90	3.75	
	160	5.15	5.00	4.70	4.55	4.40	4.20	4.00	
	180	5.80	5.60	5.25	5.10	5.00	4.70	4.50	
	200	6.45	6.25	5.85	5.70	5.55	5.25	5.00	
	220	7.05	6.85	6.45	6.25	6.10	5.75	5.50	
	240	7.70	7.50	7.05	6.85	6.65	6.30	6.00	
	260	8.35	8.10	7.60	7.40	7.20	6.80	6.50	
	280	9.00	8.75	8.20	8.00	7.75	7.35	7.00	
	300	9.65	9.35	8.80	8.55	8.30	7.85	7.50	

(d) Dimensionen und dazugehörige Wärmedurchlasswiderstände siehe Datenblatt der Produkte unter [www.sager.ch](http://www.sager.ch)

<b>9</b>	<b>Die Leistung des Produktes gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4</b>
<b>10</b>	<b>Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von Dr. Ing. Thomas Tenzler, Geschäftsführer</b> Ort und Datum: Dürrenäsch, 30. Juni 2013      Unterschrift: 

**SAGLAN Glaswolle, Dämmrollen kaschiert, nicht hydrophobiert**

1	<b>Eindeutige Bezeichnung des Produkttyps</b>	SAGLAN SBR <sup>1)</sup> , SAGLAN SI 25 <sup>1)</sup> , SAGLAN SI 30 <sup>1)</sup> , SAGLAN R-500 <sup>1)</sup> , SAGLAN R-400 <sup>1)</sup> , SAGLAN SB 22 <sup>1)</sup> , SAGLAN SI 30 A gekreppt <sup>1)</sup> , SAGLAN SBR Sparren <sup>1)</sup> , SAGLAN SBR Soft <sup>1)</sup> , SAGLAN R-300 <sup>1)</sup> , SAGLAN SKR <sup>1)</sup> , SAGLAN SI A 20 gekreppt <sup>1)</sup> , SAGLAN TWKR <sup>1)</sup> , SAGLAN Glass 200 <sup>1)</sup> , SAGLAN SBR Light <sup>1)</sup> , SAGLAN R - 100 <sup>1)</sup> , SAGLAN R - 200 <sup>1)</sup> , SAGLAN WDR <sup>1)</sup>
2	<b>Typen-, Chargen- oder Serienmuster</b>	Siehe Produktetikett
3	<b>Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck</b>	Wärmedämmstoffe für Gebäude (ThB)
4	<b>Hersteller</b>	Sager AG, Dornhügelstrasse 10, CH-5724 Dürrenäsch
5	<b>Bevollmächtigter</b>	Nicht anwendbar
6	<b>System oder Systeme gemäß Anhang V</b>	System 3; Brandverhalten System 1
7	<b>Notifizierte Stelle, die das Konformitätszertifikat ausgestellt hat</b>	MPA Stuttgart, Otto-Graf-Institut, Pfaffenwaldring 4, 70569 Stuttgart (Kennnummer 0672)

<b>8 Erklärte Leistung</b>			
<u>Wesentliche Merkmale</u>		<u>Leistung</u>	<u>Harmonisierte technische Spezifikation</u>
Brandverhalten	Brandverhalten	Euroklasse	A1
Freisetzung gefährlicher Stoffe, Abgabe in das Gebäudeinnere	Freisetzung gefährlicher Substanzen	(a)	NPD
Schallabsorptionsgrad	Schallabsorption		NPD
Trittschallübertragung (für Böden)	Dynamische Steifigkeit		NPD
	Dicke d <sub>L</sub>		NPD
	Zusammendrückbarkeit		NPD
	Strömungswiderstand		NPD
Luftschalldämmung (Dämmstoff)	Strömungswiderstand	AFr	> 5 kPa · s/m <sup>2</sup>
Glimmverhalten	Anhaltendes Glimmen	(a)	NPD
Wärmedurchlasswiderstand	Wärmeleitfähigkeit Wärmedurchlasswiderstand Dicken Dickenklassen	m <sup>2</sup> K/W W/m K mm Class	Siehe angehängte Tabelle 1
Wasserdurchlässigkeit	Wasseraufnahme		NPD
Wasserdampfdurchlässigkeit (Dämmstoff)	Wasserdampfdiffusion	MU	1
Druckfestigkeit	Druckfestigkeit		NPD
	Punktlast		NPD
Dauerhaftigkeit des Brandverhaltens gegen Hitze, Witterungseinflüsse, Alterung/Abbau	Brandverhalten	(b)	NPD
Dauerhaftigkeit des Wärmedurchlasswiderstandes gegen Hitze, Witterungseinflüsse, Alterung/Abbau	Wärmedurchlasswiderstand Wärmeleitfähigkeit Dimensionsstabilität	(c) (c) DS (70,-)	R <sub>D</sub> λ <sub>D</sub> ≤1%
Zug-/Biegefestigkeit	Zugfestigkeit senkrecht zur Plattenebene		NPD
Dauerhaftigkeit der Druckfestigkeit gegen Alterung/Abbau	Langzeitkriechverhalten bei Druckbeanspruchung		NPD
<b>DIN EN 13162 : 2013</b>			
NPD = No Performance Determined (Keine Leistung festgelegt)			

(a) Ein Europäisches Prüfverfahren wird zurzeit erarbeitet. Sobald das Prüfverfahren zu Verfügung steht, wird diese Norm entsprechend geändert werden

(b) Dauerhaftigkeit: Das Brandverhalten und die Wärmeleitfähigkeit von Produkten aus Mineralwolle ändern sich nicht im Laufe der Zeit. Die Euroklassen-Einteilung des Produkts bezieht sich auf den Gehalt an organischen Bestandteilen, der sich mit der Zeit nicht erhöht.

(c) Die Wärmeleitfähigkeit von Produkten aus Mineralwolle verändert sich nicht mit der Zeit. Erfahrungen haben gezeigt, dass die Faserstruktur stabil bleibt und das relative Porenvolumen keine anderen Gase als Luft enthält.

1) Mögliche einseitige oder zweiseitige Beschichtungen: Vg: gelbe Glasvlies-Kaschierung 35 g/m<sup>2</sup> (DHY35/1) A: Aluminium-Verbundfolie 84 g/m<sup>2</sup> (AG-Fl 18-2/2-20) Vgl: gelbe Glasvlies-Kaschierung längsverstärkt: 40 g/m<sup>2</sup> (B 40 R 16Y) Vsl: schwarze Glasvlies-Kaschierung längsverstärkt 100 g/m<sup>2</sup> (MJ100RB) G: schwarzes Glasgewebe fungiziert 120 g/m<sup>2</sup> (03882 F1876) Vs: schwarze Glasvlies-Kaschierung 75 g/m<sup>2</sup> (MJ75B) Vn: neutral farbene Glasvlies-Kaschierung 100 g/m<sup>2</sup> (MJ100N)

Tabelle 1	SAGLAN Produkt (d)		SBR Sparren <sup>1)</sup>	SI 30 <sup>1)</sup> R-500 <sup>1)</sup>	R-400 <sup>1)</sup> SB 22 <sup>1)</sup> SBR Sparren <sup>1)</sup> SBR Soft <sup>1)</sup>	SI 25 <sup>1)</sup> SI 30 A gekreppt <sup>1)</sup>	R-300 <sup>1)</sup> SKR <sup>1)</sup>	SI A 20 gekreppt <sup>1)</sup>	TWKR <sup>1)</sup> Glass 200 <sup>1)</sup>	SBR Light <sup>1)</sup> R-100 <sup>1)</sup> R-200 <sup>1)</sup> WDR <sup>1)</sup>	
	Dicke Toleranzklasse		T2	T2	T2	T3	T2	T3	T2	T2	
	Deklarierte Wärmeleitfähigkeit $\lambda_D$ (W/mK)		0.032	0.034	0.035	0.035	0.038	0.038	0.039	0.040	
	Deklariertes Wärmedurchlasswiderstand $R_D$ (m <sup>2</sup> K/W)	Nennstärke in mm									
		10	0.30	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
		15	0.45	0.40	0.40	0.40	0.35	0.35	0.35	0.35	0.35
		20	0.60	0.55	0.55	0.55	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50
		25	0.75	0.70	0.70	0.70	0.65	0.65	0.60	0.60	0.60
		30	0.90	0.85	0.85	0.85	0.75	0.75	0.75	0.75	0.75
		40	1.25	1.15	1.10	1.10	1.05	1.05	1.00	1.00	1.00
		50	1.55	1.45	1.40	1.40	1.30	1.30	1.25	1.25	1.25
		60	1.85	1.75	1.70	1.70	1.55	1.55	1.50	1.50	1.50
		70	2.15	2.05	2.00	2.00	1.80	1.80	1.75	1.75	1.75
		80	2.50	2.35	2.25	2.25	2.10	2.10	2.05	2.00	2.00
		90	2.80	2.60	2.55	2.55	2.35	2.35	2.30	2.25	2.25
		100	3.10	2.90	2.85	2.85	2.60	2.60	2.55	2.50	2.50
		110	3.40	3.20	3.10	3.10	2.85	2.85	2.80	2.75	2.75
		120	3.75	3.50	3.40	3.40	3.15	3.15	3.05	3.00	3.00
		140	4.35	4.10	4.00	4.00	3.65	3.65	3.55	3.50	3.50
		150	4.65	4.40	4.25	4.25	3.90	3.90	3.80	3.75	3.75
	160	5.00	4.70	4.55	4.55	4.20	4.20	4.10	4.00	4.00	
	180	5.60	5.25	5.10	5.10	4.70	4.70	4.60	4.50	4.50	
	200	6.25	5.85	5.70	5.70	5.25	5.25	5.10	5.00	5.00	
	220	6.85	6.45	6.25	6.25	5.75	5.75	5.60	5.50	5.50	
	240	7.50	7.05	6.85	6.85	6.30	6.30	6.15	6.00	6.00	
	260	8.10	7.60	7.40	7.40	6.80	6.80	6.65	6.50	6.50	
	280	8.75	8.20	8.00	8.00	7.35	7.35	7.15	7.00	7.00	
	300	9.35	8.80	8.55	8.55	7.85	7.85	7.65	7.50	7.50	

(d) Dimensionen und dazugehörige Wärmedurchlasswiderstände siehe Datenblatt der Produkte unter [www.sager.ch](http://www.sager.ch)

9	<b>Die Leistung des Produktes gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4</b>
10	Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von <b>Dr. Ing. Thomas Tenzler, Geschäftsführer</b> Ort und Datum: Dürrenäsch, 30. Juni 2013      Unterschrift: 